

# 裁军谈判会议

2 September 2009  
Chinese

---

## 第一一五七次全体会议最后记录

2009年9月2日星期三上午10时10分在日内瓦万国宫举行

主席： 克里斯蒂安·施特罗哈尔先生 .....(奥地利)

---

\* 因技术原因重发。

主席：我宣布裁军谈判会议第 1157 次全体会议现在开始。

我非常荣幸和高兴地欢迎奥地利共和国欧洲与国际事务部长米夏埃尔·施平德埃格尔先生参加本次会议。虽然施平德埃格尔先生还很年轻，但是，他在奥地利议会和欧洲议会已经有多年的任职经历。他曾担任奥地利议会第二议长和人民党外交政策发言人，并从去年起担任部长。我们很高兴他能够在这个繁忙的时刻来到日内瓦，此刻，我们不仅在准备结束今年的裁军谈判会议，而且在为联合国大会以及安全理事会的相关活动作准备，奥地利明年将成为安理会的非常任理事国。

现在请部长先生发言。

**施平德埃格尔先生(奥地利)：**主席先生，感谢你给我这次机会，在今天的裁军谈判会议上发言。

奥地利在一个重要的时刻担任裁谈会主席。经过了十多年的停滞不前，裁谈会终于在今年通过了一项工作计划。这是一项积极的、经历了长期拖延后取得的进展，因此我无需赘述过去的僵局或失去的机会。请允许我重点介绍近期在军备控制核裁军方面取得的积极进展，以及这些进展对我们未来的影响。

2009 年的一件大事，是将核裁军和最终彻底消除核武器的目标重新放回全球议程。我欢迎联合国秘书长潘基文先生提出的五点裁军计划，几天前我也有幸在奥地利与他讨论了这个问题。

我还欢迎近期美国总统奥巴马在布拉格和开罗，以及俄罗斯总统梅德韦杰夫作出的积极声明。几星期前，中国外交部杨部长也在本会议厅强调建立一个无核武器世界的目标。

在冷战期间，奥地利一直倡导建设一个无核武器世界的愿景，那时，只有几个国家拥有核能力。核扩散使人们面对来自国家和非国家行为者的新的威胁，因此，实现无核武器世界的目标现在更为重要。

现在，最主要的核大国与我们有着共同的愿景。但是，这一愿景在多大程度上转化为具体行动了呢？我们可以指出两方面的进展。第一方面的进展是直接双边谈判：我们发现参与双边谈判的积极性提高。奥巴马总统和梅德韦杰夫总统承诺，在今年年底之前谈判一项新的战略武器裁减条约，这是一个很好的例子。第二，有关多边军备控制谈判的全球氛围已有所转变：对《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)缔约国 2010 年审议大会的筹备表明，氛围已有显著改善。世界各国和民间社会提出的倡议，如定于 9 月 24 日举行的安全理事会关于核不扩散和裁军的首脑会议都确保全球重视这一问题，并表明全球开展对话的新意愿。

但我必须明确一点：积极的声明、良好的氛围和全球的重视也需要真正地执行和遵守。只有所有的国家遵守义务，《不扩散条约》和平承诺才能够兑现。同样，裁军谈判会议要真正取得成就，就必须执行工作计划。

我想谈的下一点是我们对未来的期望。首先请允许我从《全面禁止核试验条约》(《全面禁试条约》)开始,该条约就诞生于本会议厅。朝鲜民主主义人民共和国于5月份进行了核试验,令人深感遗憾。这也说明,《全面禁试条约》早就该生效。作为与哥斯达黎加一道主持会议的共同主席之一,奥地利在过去两年中一直深刻地致力于确保这一目标的实现。

请允许我利用这一机会,再次呼吁那些尚未加入《全面禁试条约》的国家尽快加入该条约。近期奥巴马总统作出美国寻求批准这一条约的承诺,以及中国在这方面的评论,这些都使我深受鼓舞。我呼吁所有国家,在这个月晚些时候依照第十四条在纽约举行的大会上,表示对该条约的支持,并请到场的代表团帮助确保它们国家届时将出席会议。

第二,奥地利认为,一项全面的裂变材料禁产条约(禁产条约)能够对核裁军作出卓越贡献,该条约必须在本会议厅谈判产生。过去几年中已经开发出了可靠的监测和核查技术。这一条约的潜在积极影响已多次得到证实。原子能机构愿意在这方面作出重要贡献。现在需要的是各国政府的政治意愿以及干练的谈判者作出努力,使该条约成为现实。我真诚地希望,裁军谈判会议的新精神能够尽快使它投入实际的工作,开始有关禁产条约的谈判。

最后,如果我们讨论对明年的期望,就必须谈到明年5月在纽约举行的《不扩散条约》审议大会。筹备委员会已经表示了意愿,这一次要取得实质性的成果。必须以在国家间建立信任和信心的方式遏制核技术的危险,这一点目前已经取得广泛理解。审议大会将揭示我们是否有能力将这一积极的氛围转化为实际的进展。

奥地利将提出和支持致力于在核裁军、不扩散和建立一个全球系统,有效控制核燃料循环方面取得实质性进展的倡议。这样做能够帮助避免紧张,例如,目前我们所目睹的有关伊朗伊斯兰共和国核计划方面的紧张局势。

奥地利也高度重视常规武器领域,如地雷、集束弹药以及小武器和轻武器的军备控制。在这方面,我简要谈三点。

首先,在地雷方面:奥地利认为,今年晚些时候在哥伦比亚卡塔赫纳举行的《禁止杀伤人员地雷公约》第二次审查会议的目标应该是制定一项强有力的卡塔赫纳行动计划,作为对各国的明确指导,使我们更为接近一个没有地雷的世界的目标。我们的优先事项之一是加强对地雷幸存者的援助。

在这方面,奥地利和挪威以及民间社会合作伙伴共同赞助了一个项目,旨在审查《禁止杀伤人员地雷公约》在全球的影响,以及还能够从哪些方面改善幸存者的境遇。有关报告将在今天本次会议结束后在这里介绍。我谨借此机会,鼓励所有尚未加入《禁止杀伤人员地雷公约》的国家加入该公约。现在是时候了,国际社会不仅应该审查其在核武器问题上的立场,而且应该最终销毁这一可怕的武器。

第二，在集束弹药方面：我鼓励各国批准《集束弹药公约》。到目前为止，已经有 17 个国家批准了该公约。我们殷切希望该《公约》能够收到所需的 30 个国家的批准书，以便在今年年底前生效。为了支持这一点，奥地利参加了一项世界性的宣传活动，还将为 11 月在印度尼西亚举行的集束弹药大会提供支持。

第三，关于小武器和轻武器：这些武器已经成为世界局部地区最主要的安全威胁。前联合国秘书长科菲·安南曾经称之为“真正的大规模毁灭性武器”。每年都有数十万人死于这类武器。联合国从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领是向前迈进的重要一步。奥地利支持在实地，尤其是在非洲落实该纲领。

为了停止非法武器贸易，奥地利支持制定一项具有法律约束力的国际武器贸易条约。作为小武器的生产和出口国，奥地利尤其感到有责任参与这一进程，我国还将于 2010 年 2 月举办欧洲联盟和联合国裁军研究所全球共同项目的总结会议。我们希望，在维也纳举行的这次会议能够提供积极的动力，推动尽快制定该条约。

有一点非常清楚：今天，在军备控制和裁军领域开展了大量工作，国际社会正在作出积极回应。为了取得成功，我不仅指望核武器国家展现新的灵活性以及所有其他国家的建设性贡献，而且不指望民间社会的承诺和专门知识。多年以来，非政府组织和私人公民一直是裁军和军备控制进程的重要动力。

奥地利始终强调，裁军和军备控制要取得成功，就必须成为一个开放和参与性的进程。保护世界免受武器的伤害是一项全球性的工作，需要我们所有人的积极支持。在这方面，我感谢裁谈会秘书长的不懈努力，以及本年度来自越南、津巴布韦、阿尔及利亚、阿根廷和澳大利亚的其他几位主席在裁军谈判会议上的出色合作。我祝愿裁谈会生机勃勃地结束本年度的会议，尽早、有效地开始明年的会议。

**主席：**感谢部长的发言。在结束今天的全会之前，请允许我简要宣布两项通知。第一条之前也有所提及，部长将于上午 11 点在本会议厅介绍题为“来自实地的声音”的报告，在该报告中，地雷和战争遗留爆炸物受害者将讨论受害者援助问题。

裁谈会下次全体会议将于明天上午 11 时在本会议厅举行。届时，大会第一委员会候任主席，乌拉圭的何塞·路易斯·坎塞拉大使将发言。

全体会议休会。

上午 10 时 25 分散会。